

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Француски 53.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime mužu i devojačko porodično ime	Келмер Јелена ситног. мерцу.
Занимање -- Zanimanje	Удовавица
Држављанство — Državljanstvo	25. 8. 1914
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	Турбина; срп. Ковачки
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	— " — " — "
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	не удата
Брачно стање — Bračno stanje	најмлађа
Вера — Vera	Јосифина Крале
Рођено име оца и мајке, и мајчино довојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Тодор
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Београд 2-V-939 за Миша Леона

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

14 II 1932

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

МЕТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oči		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijava	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANOĐAVCA	Датум одјаве Datum odjava	Где одлази Gde odlazi
14. II. 32	Француска	53	Сергеј Црња		
6. XI. 34	Сопотска	79	III Вишковић Звонимир		
15. I. 35	Црња Будина	4	IV - Црња Црња		
8. I. 35	Шарфарићева	4	Агута Ана		
4. II. 36	Васиљковићева	22	Теодора Тај		
24. IV. 36	Калодерна	39	Јашин Вукосав		
19. X. 36	Књ. Будина	30	Будина Јован		
13. III. 37	Лолита	57	59 Црња Теодора		
28. IV. 37	Масарићева	7	IV Црња Теодора		
22. IX. 37	Крв. Милић	23	IV Црња Теодора		
14. V. 38	Јулијанова	23	IV Црња Теодора		
25. XI. 45	Грајсберг	14			

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД